

客戶接收推廣訊息指示表格

Direct Marketing Materials Receiving Instruction Form

銀行專用 FOR BANK USE ONLY	
Customer No.:	
Branch Code:	Date:
Checked by	Handled by

客戶名稱 Customer Name	
身份證 / 護照號碼 ID./Passport No.:	

本人不欲 貴銀行使用本人的個人資料經以下渠道作直銷推廣 (請以“√”選擇渠道):-

I **do not wish** the Bank to use my personal data in direct marketing via the following channel(s) (please use “√” to select the channel(s)):-

信函 Mail 專人電話 Personal Call 傳真 FAX 短信 SMS 電郵 Email

如客戶沒有在以上任何方格內以“√”號顯示您的選擇，即代表客戶並不拒絕本銀行任何形式的直銷推廣。

If the customer return this Form without ticking any of the above boxes, it means that the customer do not wish to opt-out from any form of the Bank's direct marketing.

為改善及提供更全面的服務予本銀行的客戶，本銀行可能會將您的個人資料提供予「本集團」* 其他成員及其他人^作其包括財務、保險、信用卡、證券、商品、投資、銀行及相關服務和產品及授信的直銷推廣。若您**不**欲本銀行提供您的個人資料予以上人士作以上用途，請閣下在這方格上以“√”號表示。

To improve and provide more comprehensive services to our customers, the Bank may provide your personal data to other members of the Group* and other persons^ for their use in direct marketing of financial, insurance, credit card, securities, commodities, investment, banking and related services and products and facilities and so forth. Please tick“√” this box if you **do not wish** the Bank to provide your personal data to the above persons for the above purposes.

*「本集團」指銀行及其控股公司、分行、附屬公司、代表辦事處及附屬成員，不論其所在地，以及中國信達(香港)控股有限公司和中國信達資產管理股份有限公司。附屬成員包括銀行的控股公司以及中國信達(香港)控股有限公司位於香港之分行、附屬公司、代表辦事處及附屬成員。

* The “Group” means the Bank and its holding companies, branches, subsidiaries, representative offices and affiliates, wherever situated, together with China Cinda (HK) Holdings Company Limited and China Cinda Asset Management Co., Ltd.. Affiliates include the Bank's holding companies and China Cinda (HK) Holdings Company Limited and their respective branches, subsidiaries, representative offices and affiliates that are located in Hong Kong.

以上代表閣下現在對是否接收直銷推廣資料，以及對本銀行擬將閣下個人資料提供予「本集團」* 其他成員及其他人^作其直銷推廣的選擇，亦取代任何閣下之前已告知本銀行的選擇。請注意，閣下以上的選擇適用於根據本銀行的「資料政策通告」上所載的產品，服務及/或標的類別的直銷推廣。^請閣下參考該通告上以得知在直銷推廣上可使用的個人資料的種類，以及閣下的個人資料可提供予甚麼類別的人士以供該等人士在直銷推廣中使用。

The above represents your present choice regarding whether or not to receive direct marketing materials, and the Bank's intended provision of your personal data to other members of the Group* and other persons^ for their use in direct marketing. This replaces any choice communicated by you to the Bank prior to this application. Please note that your above choice applies to the direct marketing of the classes of products, services and/or subjects as set out in the Bank's Data Policy Notice. ^Please also refer to the said Notice on the kinds of personal data which may be used in direct marketing and the classes of persons to which your personal data may be provided for them to use in direct marketing.

客戶簽署 Signed by Account Holder :

(The signature must be the same as that in the Bank's record)

日期 Date: _____

注意 Remarks :

本行一般在收到此表格後七個工作天內更改資料紀錄 Bank records will normally be amended 7 business days after receiving this Form.